

CASE

RETROEXCAVADORAS SERIE 2



P R O F E S S I O N A L P A R T N E R

RETROEXCAVADORA

CARGADORAS CASE 580 Super R Serie 2/ 590 Super R Serie 2

NUEVA OPCIÓN DE "CONTROL PILOTO" DE LA

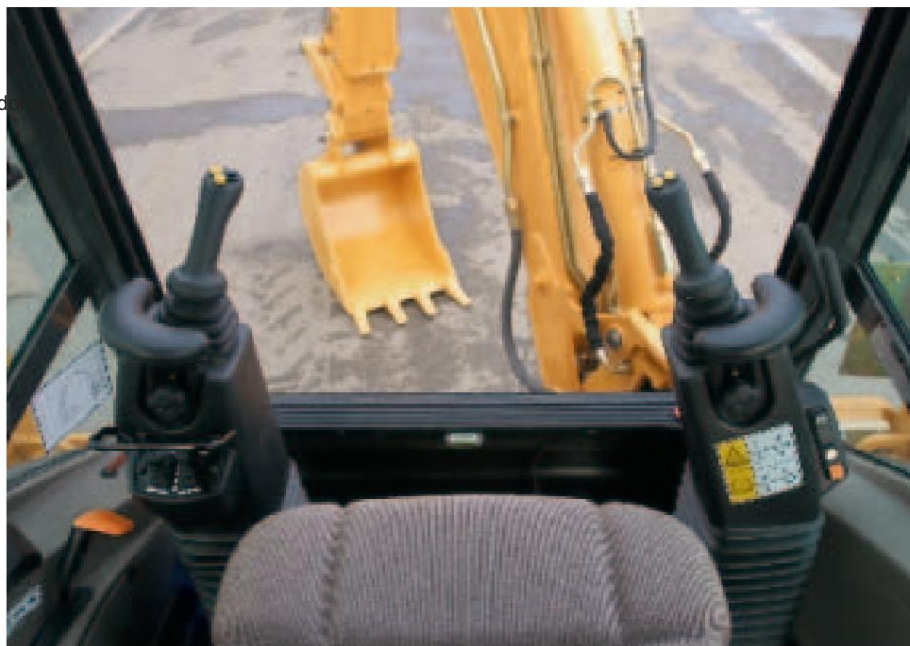
RETROEXCAVADORA Las torres de palanca de control totalmente ajustables (lateralmente/atrás y adelante) garantizan una posición de trabajo cómoda para todo tipo y tamaño de operador. Por seguridad, el control piloto se puede desactivar. Si es necesario, los sistemas de control se pueden cambiar entre patrones de retroexcavadora y excavadora para adaptarse a todos los operadores.

POWERSHUTTLE O POWERSHIFT Para mayor

comodidad, en ambos modelos 580 Super R y 590 Super R, existe la opción de transmisión "PowerShuttle" o "PowerShift" para adaptarse a las diferentes necesidades y aplicaciones del usuario según sea necesario.

NUEVA

CABINA Se logra un funcionamiento cómodo y seguro gracias a la visibilidad panorámica desde la cabina. Se han mejorado aún más la ergonomía, la instrumentación y el diseño para permitir al operador concentrarse de forma segura en el trabajo que tiene entre manos. El cristal trasero es totalmente inclinable.

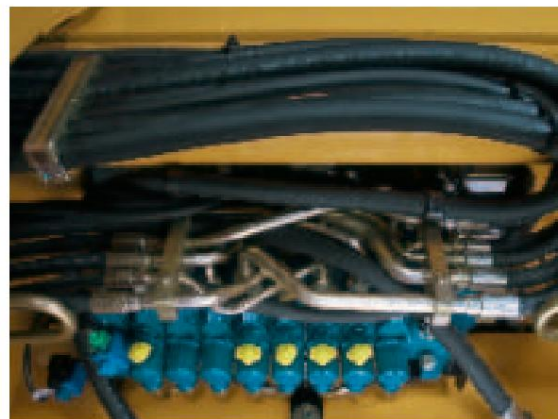


NUEVO SISTEMA

HIDRÁULICO Se puede lograr un trabajo eficaz, cómodo y de máxima calidad con el nuevo sistema hidráulico de compensación de flujo. Este nuevo sistema hidráulico de compensación de flujo Load Sensing permite que las máquinas funcionen con coordinación, operación suave y precisión en todos los movimientos.

Ahora se agrupan tres controles de control de presión, lo que permite un diagnóstico más fácil e inmediato en cualquier situación.

En la versión "Pilot" ahora está disponible una válvula adicional opcional para accesorios especiales (por ejemplo, Auger) que cuenta con un control proporcional.



NUEVO CAPÓ INCLINABLE

El capó basculante del motor es fácil de abrir gracias a 2 manijas en el lado izquierdo para un mantenimiento más rápido. Se puede acceder a todos los puntos de control desde tierra. Para evitar vandalismo, el pestillo del capó se ha colocado dentro de la cabina.



MOTOR

580 Super R - Serie 2 590 Super R - Serie 2

Hacer	CASO - FAMILIA III	
Modelo	445T/M2	445TA/M2
Tipo	Turboalimentado	Intercooler turboalimentado
Capacidad	4,5 litros	
Número de cilindros	4	
Diámetro x carrera	104x132mm	
Sistema de inyección	Directo	
Velocidad máxima sin carga 245050 rpm	243050 rpm	
Potencia ISO 14396 71 kW/95 CV	82 kW/110 CV	
Velocidad nominal bajo carga	2200 rpm	
Par máximo, CE/97/68	400 Nm	480 Nm
Velocidad al par máximo	1400 rpm	
Filtro de aire	Tipo seco - dos elementos	
Filtro de aceite	Tipo de flujo total, con elemento atornillable	

Los motores cumplen con las normas 97/68/CE Tier 2 para reducir la contaminación. Su confiabilidad y bajo costo de operación son sinónimo entre los usuarios de Case.

TRANSMISIÓN

Dos tipos de transmisión

TRANSPORTADOR DE ENERGÍA

Tipo	PowerShuttle
Velocidades	4 ADELANTE / 4 ATRÁS
Velocidades máximas	
FWD 1. ^a , 2. ^a , 3. ^a y 4. ^a	6,4, 10,3, 21,9 y 39 kilómetros por hora
REV 1. ^a , 2. ^a , 3. ^a y 4. ^a	7,6, 12,3, 26,2 y 46,4 kilómetros por hora
Relación de calado del convertidor de par	2.31:1

La simplicidad también es sinónimo de resistencia, por eso CASE utiliza un sistema mecánico. caja de cambios de su retroexcavadora. Ha sido probado durante largos periodos y el La última versión es el resultado de una larga experiencia.

CAMBIO DE PODER

Tipo	Cambio de poder
Velocidad	4 ADELANTE / 2 ATRÁS
Velocidades máximas de desplazamiento	
1º, 2º, 3º y 4º 1º y 2º	6,3, 11,8, 23,4 y 41,4 kilómetros por hora
	7,5 y 14,0 kilómetros por hora
Relación de calado del convertidor de par	2.31:1

La gestión de la caja de cambios "PowerShift" proporciona cambios de marcha suaves, utilizando engranajes sincronizados para una vida más larga de las piezas mecánicas y mayor comodidad para el operador. La palanca del inversor está ubicada ergonómicamente en la izquierda del volante.

SISTEMA HIDRÁULICO

tipo de bomba	Engranaje
Número de cuerpos	2
Flujo máximo	
580 Súper R	160 l/min
590 Súper R	170 l/min
Nivel máximo de presión	210 barras
Filtración	7

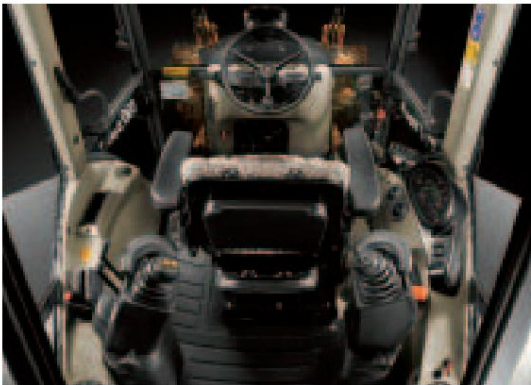
El sistema hidráulico combina la simplicidad y fuerza de un dos cuerpos bomba de engranajes con la facilidad de uso de una Circuito de tipo modular.

TAXI

El nuevo panel de control/instrumentos lateral es sólo un ejemplo de la experiencia de CASE en ergonomía. Todos los indicadores principales están centralizados en una misma área visual, alrededor del tacómetro. Los indicadores claros permiten al operador concentrarse en el tarea esencial entre manos, mientras que los controles están colocados en una posición ergonómica cerca de la mano del operador tanto para la operación del cargador como de la retroexcavadora. La cabina totalmente acristalada ofrece una vista panorámica del área de trabajo tanto del cargador y la retroexcavadora. El acceso se realiza por dos amplias puertas, con peldaños antideslizantes. El La estructura de la cabina está certificada ROPS/FOPS. La ventana trasera se abre para facilitar ventilación.

NIVELES DE RUIDO

LpA (interior) 580 y 590 Super R	77 dBA
LwA (exterior) 580 y 590 Super R	105 dBA



CAPACIDADES

Depósito de combustible	128 litros
Depósito hidráulico	55 litros
Circuito hidráulico total	118 litros
Aceite de motor	13,6 litros
Sistema de refrigeración	24 litros
Aceite de caja de cambios	18 litros
Eje delantero 4WD	
Diferencial	7,0 litros
Reducción final	0,7 + 0,7 litros
Eje trasero 4WD	
Total	22,0 litros

El tanque de combustible de alta capacidad proporciona largos periodos de trabajo entre repostajes para reducir el tiempo de parada.



CIRCUITO ELÉCTRICO

Voltaje	12 voltios
Batería	12 V x 95 A/h
Alternador	90 amperios

FRENOS

Frenos de servicio multidisco en baño de aceite en las ruedas traseras, junto con El acoplamiento automático de la tracción delantera garantiza una seguridad óptima en todos los condiciones de viaje.

Diámetro del disco	203 milímetros
Área de fricción total	2878cm2

DIRECCION

580 y 590 Súper R Serie 2	
Radio de giro	
un texto. borde de los neumáticos delanteros	4250 milímetros
en la esquina del cucharón	5525 milímetros
en el diente del cucharón	5625 milímetros

Nota: neumáticos delanteros 12.5/80-18, rueda sin freno, 4WD acoplado



EJES

EJE TRASERO FIJO	
Diferencial bloqueable	100%
EJE DELANTERO OSCILANTE 4WD	
Oscilación	11 / 11

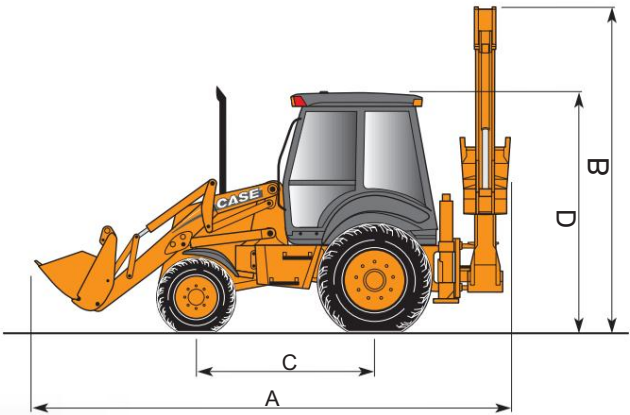


LLANTAS

580 y 590 Super R Serie 2	
4 ruedas delanteras	12,5/80 x 18 - 10 PR
4 ruedas traseras	18,4 x 26 - 10 PR
	16,9 x 28 - 10 PR

DIMENSIONES GENERALES

	Gira al lado
A Longitud total - con cucharón estándar	5,77 metros
B Posición de transporte en altura del brazo	3,90 metros
C Distancia entre ejes	2,18 metros
D Altura de la cabina	2,90 metros
Ancho total - con cucharón estándar	2,43 metros
Ancho exterior neumáticos	2,23 metros
Ángulo de compensación de nivelación del estabilizador	14



PESO

En la versión Sideshift, con cuchara cargadora de dientes estándar, 610 mm trasera cucharón, tanque de combustible lleno y operador (75 kg).

580 y 590 Súper R Serie 2	
4 WD, balancín estándar/Ext.	kilos 7910 / 8140

EQUIPO CARGADOR Y RETROEXCAVADORA

CARGADOR

Todos los controles del accesorio cargador están centralizados en una única palanca de control ubicada ergonómicamente a la derecha del operador. Mediante movimientos sencillos el operador puede controlar con seguridad el brazo de carga, el cucharón y la apertura/cierre del 4X1, utilizando sólo una palanca. Esto le permite concentrarse en su trabajo y en el área que rodea la máquina.

La versión PowerShift está equipada con un interruptor adicional en la palanca del cargador para activar el bloqueo del diferencial trasero.

ACCESORIO DEL CARGADOR

		Excavación buket	4 en 1 buket
A Altura máxima de descarga debajo del cucharón a 45 B Alcance máximo con el cucharón a 45 C Altura máxima del pasador D Altura máxima del cucharón E Profundidad de excavación del cucharón horizontal F Ángulo del cucharón (sobre el suelo) Ángulo del cucharón (en posición de transporte) Capacidad de elevación (en el centro de gravedad de carga del cucharón) Altura máxima capacidad de elevación Fuerza de elevación (cilindros de la pluma) Fuerza de arranque (cilindros del cucharón)	mm milímetros mm kg kg daN daN	2685 830 mm 3460 120 43 46 4830 3450 3565 6545	2693 813 3458 4405 125 43 46 4610 3195 3577 6650

Dimensiones y especificaciones medidas según norma SAE J 732 c utilizando una retroexcavadora 4WD.



La estructura reforzada del brazo de carga proporciona una rigidez excepcional durante la carga, proporcionando al operador movimientos eficientes y precisos. En las condiciones más duras. El accesorio del cargador también tiene dos funciones adicionales para proporcionar ciclos más rápidos: posición flotante y automática. volver a excavar.

RETROEXCAVADORA

ACOPLAMIENTO RÁPIDO MECÁNICO				
		CUBO ESTÁNDAR	CUBO EXTENSIBLE	
			Retraído	Extendido
Ángulo de giro		180	180	180
G Profundidad máxima de excavación	milímetros	4612	4612	5799
H Alcance máximo desde el centro de giro	milímetros	5906	5906	6992
J Altura máxima de funcionamiento	milímetros	5837	5831	6537
K Altura de carga	milímetros	3917	3938	4645
L Alcance máximo en el eje trasero	milímetros	7231	7231	8317
M Capacidad a máxima altura de carga	milímetros	1828	1787	2757
Desplazamiento central	metro	0,62	0,62	0,62
Capacidad de elevación con alcance máximo	kg	1495	1370	1090
Fuerza de arranque (cilindro del cucharón)	daN	5603	5603	5603
Fuerza de excavación (cilindro del balancín)	daN	3744	3775	2643



ACOPLAMIENTO RÁPIDO

Lo muy simple pero extremadamente efectivo

CASE mecánico rápido

El acoplador se ofrece como equipamiento estándar.



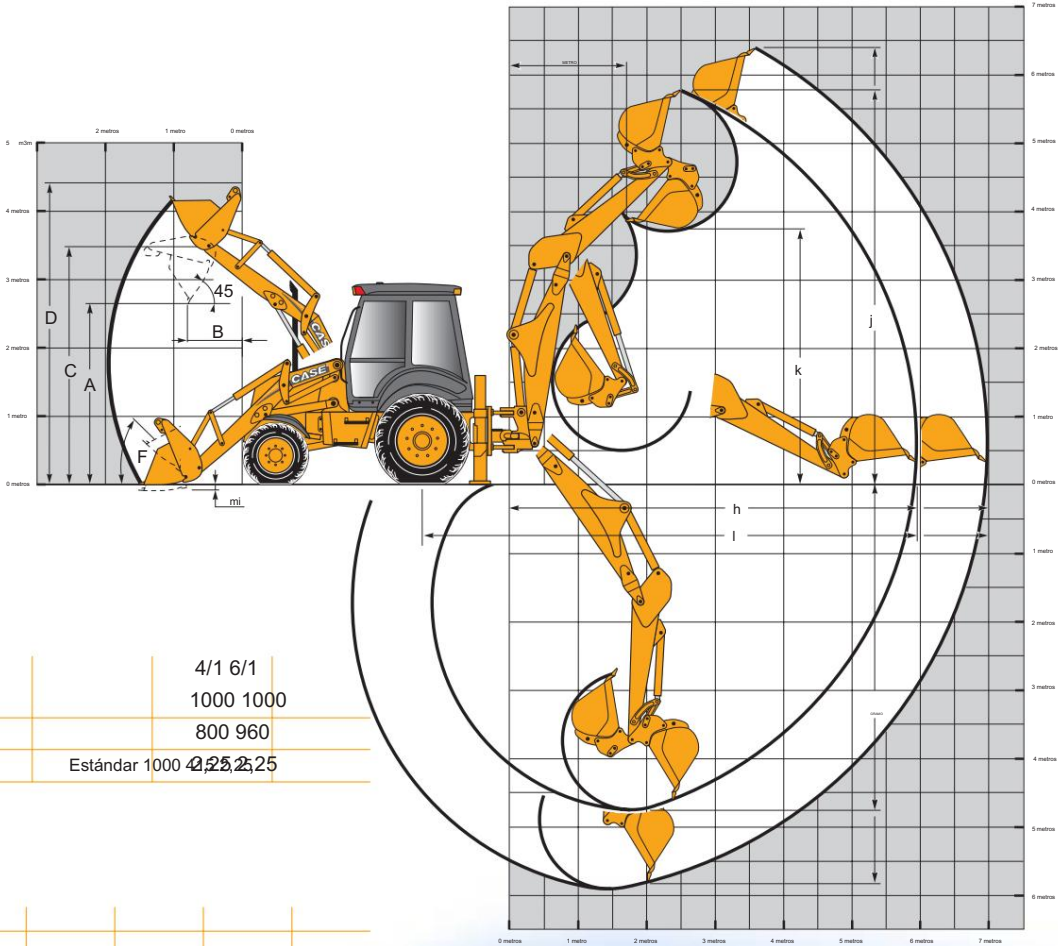
CUCHARONES

CUCHARONES CARGADORES

		4/1 6/1
Capacidad		1000 1000
Peso	kg	800 960
Ancho en la hoja	metro	Estándar 1000 425 225

CUCHARONES DE RETROEXCAVADORA

Ancho mm	300	400	450	610	750	900
Peso kg	92	106	114	134	152	172



580-590 Súper R Serie 2

EQUIPAMIENTO ESTANDAR

POSIBLES OPCIONES ADICIONALES

- Acoplador rápido mecánico • Soporte de seguridad del brazo del cargador • Perilla giratoria en el volante • Calefacción y descongelación • Arranque en frío • Parasol • 2 luces de trabajo
- delanteras y 2 traseras • Retorno automático del cucharón del cargador a excavación • Posición de flotación del cargador
- Espejo retrovisor izquierdo
- Cinturón de seguridad del operador

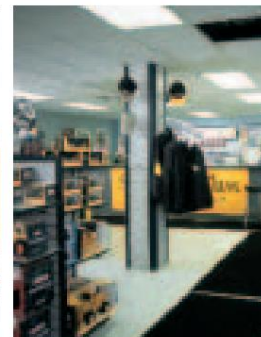
- Aire acondicionado • Asiento con suspensión de aire comprimido • Volante inclinable
- Espejo retrovisor derecho • Luces de techo de cabina adicionales • Guardabarros delanteros
- Baliza giratoria • Control de suspensión • Brazo extensible hidráulico • Circuito de martillo a bordo
- ISO, SAE y otros controles mecánicos del cargador
- Válvulas de seguridad para estabilizadores, pluma y balancín
- Dos baterías • Arranque en frío extremo • Dispositivo/alarma antirrobo • Almohadillas de goma para calles • Neumáticos industriales o agrícolas • Cucharones de carga: estándar, 4x1, 6x1 con horquillas • Cucharones de retroexcavadora • Gancho de elevación en el cucharón • Retroexcavadora hidráulica ISO o SAE Controles piloto

El equipamiento estándar está sujeto a cambios en diferentes países.



SERVICIO DE AYUDA

EL DISTRIBUIDOR DE CAJAS
TU SOCIO PROFESIONAL



CONSTRUCCIÓN DE CAJAS A NIVEL MUNDIAL INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL EQUIPO

EUROPA/ÁFRICA/MEDIO ORIENTE:
CENTRO DE ASUNTOS EGB
5, AVENIDA GEORGES BATAILLE - BP 40401
60671 LE PLESSIS-BELLEVILLE - FRANCIA

AMÉRICA DEL NORTE/MÉXICO:
700 STATE STREET
RACINE, WI 53404 EE. UU.

AMÉRICA LATINA:
AV. GENERAL DAVID SARNOFF 2237 32210 -
900 CONTAGEM - MG BELO
HORIZONTE BRASIL

ASIA PACÍFICO:
UNIDAD 1 - 1 LUGAR DE FUNDACIÓN - PROSPECTO
NUEVA GALES DEL SUR - 2148 AUSTRALIA

CHINA:
N° 29, LOCAL INDUSTRIAL, N° 376.
DE BAO ROAD, WAIGAOQIAO FTZ, PUDONG, SHANGHAI,
200131, República Popular China

NOTA: Los accesorios estándar y opcionales pueden variar según las exigencias y normativas específicas de cada país. Las ilustraciones pueden incluir accesorios opcionales en lugar de estándar; consulte a su distribuidor Case. Además, CNH se reserva el derecho de modificar las especificaciones de la máquina sin incurrir en ninguna obligación relacionada con dichos cambios.

CNH Reino Unido Ltd.
Casa Armstrong
Finningley Estate Hayfield
Lane Doncaster
DN9 3XA
Fax +44
(0)1302 802126

Cumple con la directiva 98/37/CE



www.casece.com



CASE ES UNA MARCA DE CNH.
CNH: LA ELECCIÓN DE SOLUCIONES TOTALES PARA SUS NECESIDADES EMPRESARIALES ESPECÍFICAS.

CASE
PROFESSIONAL PARTNER